

**TENDER ADDENDUM**
**33 Scott – Connection to Municipal Sewer and Potable Water Systems**
**NCC tender file # AL1659A**
**September 7, 2016  
ADDENDUM NO: 2**
**ADDENDA À LA SOUMISSION**
**33 Scott – Branchement aux réseaux municipaux d'égout et d'eau potable**
**Dossier de soumission de la CCN no. AL1659A**
**Le 7 septembre 2016  
ADDENDA NO: 2**

The following shall be read in conjunction with and shall form an integral part of the Tender/Proposal and Contract Documents:

1. Attached is the sign in sheet to the non-mandatory site visit held on September 7, 2016.
2. Section 01 00 00 (Master General Requirements), item 1.10 is revised to read:
 

**1.10 TIME OF START AND COMPLETION**  
 .1 Preliminary site investigations, approval of shop drawings and ordering of long lead items shall begin early October 2016.  
 .2 Exterior Construction shall begin after the Thanksgiving long weekend, during the week of October 11, 2016. Indoor construction can begin on October 17, 2016  
 .3 Substantial Completion shall be November 10, 2016.  
 .4 Final Completion shall be November 25, 2016.

Ce qui suit doit être interprété comme faisant partie intégrante de la proposition/appel d'offres et des documents relatifs au contrat :

1. En annexe est la feuille de présence pour la visite de site non obligatoire du 7 septembre 2016.
2. Section 01 00 00 (Exigences générales principale), item 1.10 est révisé à lire :
 

**1.10 CALENDRIER DES TRAVAUX**  
 .1 Il est prévu que les travaux d'investigation au chantier, l'approbation des dessins d'atelier et l'achat des équipements ayant de longs délais de livraison commenceront début octobre 2016.  
 .2 Les travaux de construction extérieure devront débuter après la longue fin de semaine de l'action de grâce, durant la semaine du 11 octobre 2016. Les travaux intérieurs pourront débuter le 17 octobre, 2016  
 .3 La date d'achèvement substantiel des travaux sera le 10 novembre 2016.  
 .4 La date d'achèvement final des travaux sera le 25 novembre 2016.

Allan Lapensée  
 Senior Contract Officer / Agent principal des contrats  
 Procurement Services / Services d'approvisionnement  
[allan.lapensee@ncc-ccn.ca](mailto:allan.lapensee@ncc-ccn.ca)

## Pre-tender site visit / Visite d'avant soumission

Project title / Titre du projet:

Date: Sép. 07 / 2016

Project / projet - DC # 33 Scott - Connection to Municipal Services

### General Contractors / Entrepreneurs Généraux

NAME / NOM	COMPANY / COMPAGNIE	TEL. #	E mail
<u>SYLVAIN LACROIX</u>	<u>Entreprise Rob - Syl</u>	<u>819 684-1409</u>	<u>info@RobSyl.ca</u>
<u>Alain Gillispie</u>	<u>RXRL Contracting</u>	<u>819-431-3935</u>	<u>R.Goulet@RXRLContracting.ca</u>

### Subcontractors / Sous-traitants:

NAME / NOM	COMPANY / COMPAGNIE	TEL. #	Email

### NCC Representatives / Représentants de la CCN

NAME / NOM	BRANCH / DÉPARTEMENT	TEL. #	Email